IPA REB/Educate! Entrepreneurship Teacher Training Project
Endline Teacher Survey
This version: April 2018

TEACHER SURVEY/UBUSHAKASHATSI KURI MWARIMU

Date of the visit/Isaha yo gusura	DD/MM/YYYY/Umunsi/Ukwezi/Umwaka	/_____/_____/_____2018/
Start Time of the visit /Igihe gusura byatangiriye	HH/Isaha : MM/Iminota 24-hour clock: 2pm=14:00/Andika amasaha ku buryo i saa munani z'amanywa byandikwa nka 14:00	/_____/_____/: /_____ /_____ /
Enumerator name /Amazina y'umukarani wi'ibarura: Enumerator code/ Kode y'umukarani wi'ibarura:		/_____ / /_____ /

I. School Identification/Ibiranga Ikigo		
100. Province/Intara	1. East/Iburasirazuba 2. North/Amajyaruguru 3. West/Iburengerazuba	/_____ /
101. District/Akarere	1. Bugesera 2. Gakenke 3. Gatsibo 4. Gicumbi 5. Karongi 6. Kayonza 7. Musanze 8. Ngoma 9. Ngororero 10. Nyabihu 11. Rulindo	/_____ /
102 Sector/Umurenge		/_____/
103 Cell/Akagari		/_____/
104 Village/Umudugudu		/_____/
105. School name/Izina ry'Ikigo		/_____/
106. School code/Kode y'Ikigo		/____ /____/____ /____ /___/___/___/
107. Group/Itsinda	1. Treatment/Itsinda rikorerwaho ubushakashatsi 2. Control/Itsinda rigereranywa n'iryakorerwaho ubushakashatsi	/_____ /
108: Teacher ID/Irangamuntu ya mwarimu		
109. Teacher's first name/Izina ry'idini rya mwarimu		/_____/
110. Teacher's family name/Izina ry'umuryango rya mwarimu		/_____/

111. Teacher's gender/Igitsina cya mwarimu	1. Male/Gabo 2. Female/Gore	/_____/
112. In which levels/classes do you teach entrepreneurship course (*Choose all that apply)*/Ni mu wuhe mwaka/mu rihe shuri wigisha isomo ryo guhanga umurimo *(Hitamo ibisubizo byose by'ukuri)*	1. S1 2. S2 3. S3 4. S4 5. S5 6. S6 7. Does not teach this course/Ntabwo nigisha iri somo	/_____/ /_____/ /_____/ /_____/ /_____/ /_____/
112. Are you the teacher who was surveyed in the baseline survey (February-March 2016)?/Ese ni wowe mwarimu wakoreweho ubushakashatsi bw'ibanze ubushize (Gashyantare- Werurwe 2016)	0. No/Oya 1. Yes/Yego 2. Unsure/Ntabwo mbyibuka neza	
If school part of 2016 Term 3 monitoring/ Niba iki kigo cyarakorewe igenzura ryakozwe mu bushakashatsi bwakozwe mu gihembwe cya 3 cyo muri 2016:: 113. Are you the teacher who was surveyed in the 2016 Term 3 monitoring survey (September-October 2016)?/ Ese ni wowe mwarimu wakorewe igenzura mu bushakashatsi bwakozwe mu gihembwe cya 3 cya 2016 (Nzeri – Ukwakira 2016)?	0. No/Oya 1. Yes/Yego 2. Unsure/Ntabwo mbyibuka neza	
If school part of 2017 Term 2 monitoring/ Niba wari mu igenzura ryakozwe mu gihembwe cya 2 cya 2017: 114. Are you the teacher who was surveyed in the 2017 Term 2 monitoring survey (June-July 2017)?/Ese ni wowe mwarimu wakorewe igenzura mu bushakashatsi bwakozwe mu gihembwe cya 2 (Kamena- Nyakanga 2017)?	1. No/Oya 2. Yes/Yego 3. Unsure/Ntabwo mbyibuka neza	

2. Teacher Experience and Training/Ibyerekeye Ubunararibonye n'Amahugurwa bya Mwarimu			
200			
201	What is your age?/Ufite imyaka ingahe? *-88 if refused to answer/Niba yanze gusubiza*	Years/Imyaka	/_____/
202	What kind of teacher are you? /Uri umwarimu wuhe muri aba?	1. Qualified teacher (you studied Education)/Nize kwigisha	/_____/

	Receiving training on pedagogy means a teacher did not study education but took a 6-month education training (such as Post graduate diploma in education)/Kubona amahugurwa yo kwigisha bivuze ko mwarimu atize kwigisha ariko ko yahawe amahugurwa y'amezi 6 mu kwigisha (urugero inyigisho ihabwa abarangije ikiciro cya kabiri)	2. Unqualified teacher (you did NOT study Education) but trained on pedagogy/Ntabwo nize kwigisha ariko nahawe amahugurwa mu kwigisha 3. Unqualified teacher (you did NOT study Education) but and not trained on pedagogy /Ntabwo nize kwigisha kandi nta nubwo nahawe amahugurwa mu kwigisha 4. Internee/Ndimo kwimenyereza umwuga wo kwigisha	
203	Which year did you begin formal teaching?/Watangiye kwigisha byemewe ryari?	(XXXX) -88 Does not recall/Ntabwo nibuka	/____/_____/____ /____ /
204	Which year did you begin teaching at this school?/Watangiye kwigisha kuri iki kigo mu wuhe mwaka?	(XXXX)	/____/_____/____ /____ /
205	For how many years have you taught entrepreneurship?/Umaze imyaka ingahe wigisha isomo ryo guhanga umurimo?		/_____/ years/imyaka
206	For S6 teachers, How many S6 entrepreneurship students do you teach in total?/Ku barimu b'uwa 6, wigisha abanyeshuri bangahe bose hamwe bo mu wa 6?	Both males and females/Abanyeshuri bose hamwe b'igitsina Gabo na Gore	a. Males/Gabo /_____/_____/ b. Females/Gore /_____/_____/
207	For the above class, is the class divided into more than 1 stream?/Kuri ririya shuri, ese abanyeshuri bagabanyijemo amatisnda arenze rimwe?	0. No streams (skip to 209)/Ntabwo bagabanyiijemo amatsinda, hita ujya ku kibazo cya 209 1. More than 1 stream (continue to 208/Niba bagabanyijemo amatsinda arenze rimwe, hita ujya ku kibazo cya 208	
208.	If 1 stream above, please give the specific number of males and females in each stream [repeat count based on #streams]/ Niba yasubije 1 hejuru, vuga umubare w'abanyeshuri b'igitsina gore n'igitsina gabo bari muri buri tsinda/shuri (subiramo ubare uhereye ku mubare w'amatsinda/amashuri)	Streams/Amatsinda/Amashuri: A; B Male students/Abanyeshuri b'igitsina gabo: Female students/Abanyeshuri b'igitsina gore:	
209	For S4 teachers, How many S4 entrepreneurship students do you teach in total?/Ku barimu bigisha mu wa 4, Ni abanyeshuri bangahe bose hamwe wigisha isomo ryo guhanga umurimo?	Both males and females/Abanyeshuri bose b'ibigitsina gabo na gore	a. Males/Gabo /_____/_____/ b. Females/Gore /_____/_____/

<table>
<tr><td>210</td><td>For the above class, is the class divided into more than 1 stream?/Kuri iryo shuri ryavuzwe haruguru, ese iri shuri rigabanyijemo amatsinda arenze rimwe?</td><td>0. No streams (skip to 209)/Nta matsinda, jya ku kibazo cya 209
1. More than 1 stream (continue to 208/Niba harimo amatsinda arenze rimwe, komereza ku kibazo cya 208</td><td></td></tr>
<tr><td>211</td><td>If 1 stream above, please give the specific number of males and females in each stream [repeat count based on #streams]/ Niba yasubije 1 hejuru, vuga umubare w’abanyeshuri b’igitsina gore n’igitsina gabo bari muri buri tsinda (subiramo ubare uhereye ku mubare w’amatsinda)</td><td colspan="2"><table><tr><th>Streams/Amatsinda</th><th>Male students/Abanyeshuri b’igitsina gabo</th><th>Female students/Abanyeshuri b’igitsina gore</th></tr><tr><td>A</td><td></td><td></td></tr><tr><td>B</td><td></td><td></td></tr></table></td></tr>
<tr><td>212</td><td>Have you ever attended a training specifically focused on the competency-based entrepreneurship curriculum?/Ese wigeze witabira amahugurwa yihariye yerekeye integanyanyigisho ishingiye ku bushobozi?</td><td>0. No/Oya
1. Yes/Yego</td><td></td></tr>
<tr><td>213</td><td>(If yes to previous question) From whom?/(Niba igisubizo ari yego ku kibazo kibanza) Yatanzwe na nde?</td><td>1. REB only/REB gusa
2. Educate only/Educate gusa
3. REB and Educate jointly/REB na Educate bafatanyije
4. Another NGO/Undi muryango
5. Other (specify)/Abandi (Sobanura)</td><td></td></tr>
<tr><td>214</td><td>How many trainings on the competency-based entrepreneurship curriculum did you attend in 2016?/Witabiriye amahugurwa inshuro zingahe agendanye n’integanyanyigisho ishingiye ku bushobozi mu 2016?</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>215</td><td>How many days of training on the competency-based entrepreneurship curriculum did you receive in 2016?/Wahuguwe mu minsi ingahe ku nteganyanyigisho ishingiye ku bushobozi mu 2016?</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>216</td><td>From whom?//Yatanzwe na nde?</td><td>1. REB only/REB gusa
2. Educate only/Educate gusa
3. REB and Educate jointly/REB na Educate bafatanyije
4. Another NGO/Undi muryango
5. Other (specify)/Abandi (Sobanura)</td><td></td></tr>
<tr><td>217</td><td>How many trainings on the competency-based entrepreneurship curriculum did you receive in 2017?/</td><td></td><td></td></tr>
</table>

	Witabiriye amahugurwa inshuro zingahe agendanye n'integanyanyigisho ishingiye ku bushobozi mu 2017?		
218	How many days of training on the competency-based entrepreneurship curriculum did you receive in 2017?/ Witabiriye amahugurwa iminsi ingahe agendanye n'integanyanyigisho ishingiye ku bushobozi mu 2017?		
219	From whom?/Wayahawe na nde?	1. REB only/REB gusa 2. Educate only/Educate gusa 3. REB and Educate jointly/REB na Educate bafatanyije 4. Another NGO/Undi muryango 5. Other (specify)/Abandi (Sobanura)	
220	How many trainings on the competency-based entrepreneurship curriculum did you receive in 2018?/ Witabiriye amahugurwa inshuro zingahe agendanye n'integanyanyigisho ishingiye ku bushobozi mu 2018?		
221	How many days of training on the competency-based entrepreneurship curriculum did you receive in 2018?/ Witabiriye amahugurwa iminsi ingahe agendanye n'integanyanyigisho ishingiye ku bushobozi mu 2018?		
222	From whom?/Yatanzwe na nde?	1. 1 REB only/REB gusa 2. Educate only/Educate gusa 3. REB and Educate jointly/REB na Educate bafatanyije 4. Another NGO/Undi muryango 5. Other (specify)/Abandi (Sobanura)	

3. Student tracking (if needed)/Kugenzura ubwitabire bw'abanyeshuri

Of the 15 students interviewed at baseline, list those who could not be found in school during visit. Ask teacher to fill in this table./Mu banyeshuri 15 babajijwe mu bushakashatsi bw'ibanze, kora urutonde rw'abatarabonetse mu ishuri mu gihe wasuraga iryo shuri. Saba mwarimu kuzuza iyi mbonerahamwe.

Name/Izina	Reason not present?/Impamvu yo kutaba ari mu ishuri	Reason for absence/dropout/Impamvu yo gusiba/kuva mu ishuri	Last date of attendance at this school (month/year)/Itariki ya nyuma aherukira kuri iri	Current location (district/sector) /Aho abarizwa ubu (Akarere/Umurenge)	Current phone number/Telefoni akoresha ubu	Current email/Email akoresha ubu

			shuri/ukwezi/umwaka			
	1. Temporarily absent/Ntabwo ahari by'igihe gito 2. Dropped out of school/Yavuye mu ishuri 3. Moved/transferred to different school/Yimuriwe ku kindi kigo 4. Don't know/Ntabwo mbizi	1. temporarily absent from school due to sickness/Ntabwo ahari by'igihe gito kubera ko arwaye 2. temporarily absent from school due to assist with family activities (farming, childcare, etc)/Ntabwo ahari by'igihe gito kuko hari imirimo arimo gufasha ababyeyi (guhinga, kurera abana n'ibindi) 3. dropped out of school due to illness/Yavuye mu ishuri kubera uburwayi 4. dropped out of school for financial reasons/Yavuye mu ishuri kubera ibibazo by'amafaranga 5. dropped out of school due to pregnancy/started family/Yavuye mu ishuri kubera gutwita/yarashatse 6. family moved/transferred to another school/Umuryango we warimutse/bamwimuriye ku kindi kigo				

4. Curricular Knowledge and Perceptions/Ibyerekeye Ubumenyi n'ibitekerezo ku nteganyanyigisho			
401	Has your school received the new competency-based entrepreneurship syllabus?/Ese ishuri ryanyu ryagejejweho silabisi nshya y'isomo ryo guhanga umurimmo yo mu nteganyanyigisho ishingiye ku bushobozi	0. No/Oya 1. Yes/Oya	/_____/
402	Has your school received official REB-approved textbooks for the S6 entrepreneurship subject?/Ese ikigo cyanyu cyagejejweho ibitabo byo mu wa 6 bijyanye n'isomo ryo guhanga umurimo byemejwe na REB?	0. No/Oya 1. Yes/yego	/_____/
403	How much of the S6 syllabus have you covered so far?/Silabisi yo mu wa 6 muyigeze he?	%	
404	How many hours do the students spend learning entrepreneurship every week?/Abanyeshuri biga amasaha angahe mu cyumweru y'isomo ryo guhanga umurimo?		/_____/
405	Have you observed another teacher conduct a lesson in the last 2 terms?/Wigeze witegereza undi mwarimu arimo yigisha isomo mu bihembwe bibiri bishize?	0. No/Oya 1. Yes/Yego If yes, How many?/Niba ari yego, witegereje bangahe?	/_____/ /_____/ number of teacher observations/Umubare w'abarimu yitegereje
406	Has another teacher observed you teach a lesson in the last 2 terms?/Hari undi mwarimu wakwitegereje urimo kwigisha mu bihembwe bibiri bishize?	0. No/Oya 1. Yes/Yego If yes, How many?/Niba ari yego, ni bangahe?	/_____/ /_____/ number of hosted observations/Umubare w'abarimu bitegereze uko wigisha
407	Do you have a written entrepreneurship lesson plan?/Ufite imbata y'isomo ryo guhanga umurimo? *If yes, ask to see it./Niba ari yego, yisabe ayikwereke*	0. No/Oya 1. Yes and did not show it/Yego ariko ntabwo yayerekanye 2. Yes, showed it/Yego kandi yarayerekanye	/_____/

408	Do you have written lesson notes for today's lesson? If you are not giving a lesson today, do you have written lesson notes for your most recent entrepreneurship lesson?"/Ufite noti z'isomo ry'uyu munsi? Niba uyu munsi utaributange isomo, waba ufite noti z'isomo ryo guhanga umurimo uherutse gutanga? *If yes, ask to see them./Niba ari yego, saba ayikwereke*	0. No/Oya 1. Yes, and did not show it/Yego ariko ntabwo yayerekanye 2. Yes, showed it/Yego, yaranayerekanye	/_____/
409	If 2 (yes showed it)/Niba yasubije 2, (yego yayerekanye) Did the lesson plan include the term Skills Lab?/Ese imbata irimo ijambo rya Skills Lab?	0. No/Oya 1. Yes/Yego	
410	Since the beginning of Term 2, how many Skills Labs have you taught?/Kuva mu gihembwe cya 2, wigishije Skills Labs kangahe?		
411	What is the definition of Skills Lab? (free response)/Ni iyihe nyito y'ijambo Skills Lab? (igisubizo mu magambo ye bwite)	1. A time after classes for students to do activities/Umwanya abanyeshuri bakoramo imyitozo nyuma y'amasomo 2. A special lesson during the regular entrepreneurship lesson time for students to complete practical learning activities/Umwanya wihariye mu isomo ryo guhanga umurimo aho abanyeshuri bakora imyitozo y'ubumenyingiro 3. A laboratory session for science students/Isomo rya laboratwari ku banyeshuri bakurikira inyigisho y'ubumenyi 4. A time for students to start student business clubs and administer their business activities/Igihe abanyeshuri batangira gukora amashyirahamwe yo guhanga imirimo maze bagakora ibikorwa bigendanye nayo 5. Do not know/Simbizi	
412	What is the definition of Skills Lab? (read multiple choice answers)/Ni iyihe nyito y'ijambo Skills Lab? (soma ibisubizo ahitemo)	1. A time after classes for students to do activities/Umwanya abanyeshuri bakoramo imyitozo nyuma y'amasomo 2. A special lesson during the regular entrepreneurship lesson time for students to complete practical	

		learning activities/Umwanya wihariye mu isomo ryo guhanga umurimo aho abanyeshuri bakora imyitozo y'ubumenyingiro 3. A laboratory session for science students/Isomo rya laboratwari ku banyeshuri bakurikira inyigisho y'ubumenyi 4. A time for students to start student business clubs and administer their business activities/Igihe abanyeshuri batangira gukora amashyirahamwe yo guhanga imirimo maze bagakora ibikorwa bigendanye nayo	
413	How should students apply **marketing skills** in their school business club?/ Ni gute abanyeshuri bakoresha ubumenyingiro bwo kumenyekanisha ibicuruzwa muri club yabo y'imishinga? *(Select all that apply)*./Hitamo ibisubizo byose by'ukuri	*Enumerator: do not prompt. Allow teacher to respond freely, and indicate responses./Umukarani: Ntugire icyo umubwira. Reka mwarimu asubize uko abyumva hanyuma werekane icyo yashubije.* 1. Develop Product Brand/Guhimba igicuruzwa gishya 2. Advertise/Kwamamaza 3. Keeping Accounts/Kubika amakuru yerekeranye n'ubucuruzi 4. Business registration/Kwandikisha umushinga ubyara inyungu 5. Verbal promotion to potential customers/Kuganiriza abantu bashobora kuzavamo abaguzi 6. Other/Ibindi	/_____/ /_____/ /_____/ /_____/ /_____/
414	What should be included in a student's **business plan**?/Ni ibiki bikwiye kujya muri gahunda y'umushinga? *(Select all that apply)*./Hitamo ibisubizo byose by'ukuri	*Enumerator: do not prompt. Allow teacher to respond freely, and indicate responses./Umukarani: Wigira icyo umubwira. Reka mwarimu asubize uko abyumva, werekane igisubizo* 1. Business name/Izina ry'Umushinga 2. Receipts from sales/Inyemezabwishyu z'ibyacurujwe```` 3. Marketing Plan/Gahunda yo kumenyekanisha ibicuruzwa 4. Profit & Loss Statement/Inyandiko igaragaza inyungu n'igihombo 5. Audit/Igenzuramutungo 6. Other/Ibindi: _____	/_____/ /_____/ /_____/ /_____/

416	What are the main components of a balance sheet?/Ni ibihe bintu bigize bila *Choose all that apply./Hitamo ibisubizo byose by'ukuri*	1. Profits/Inyungu 2. Assets/Umutungo winjiza amafaranga 3. Liabilities/Imyenda 4. Marketing Plan/Gahunda yo kumenyekanisha ibicuruzwa 5. Capital/Igishoro Total Sales/Ibicuruzwa byose	/_____/ /_____/ /_____/ /_____/ /_____/
	Please rate your agreement with the following statements:/Shyira amanota ku bitekerezo bikurikira		
4185	I enjoy teaching the entrepreneurship course under the new competency-based curriculum./Nshimishwa no kwigisha isomo ryo guhanga umurimo riri mu nteganyanyigisho nshya ishingiye ku bushobozi	1. Strongly agree/Ndabyemera cyane 2. Agree/Ndabyemera 3. Neither agree nor disagree/Simbyemera cyangwa ngo mbihakane 4. Disagree/Ndabihakanye 5. Strongly disagree/Simbyemeye habe na busa	
419	Teaching the entrepreneurship course under the new competency-based curriculum has improved my skills as a teacher./Kwigisha isomo ryo guhanga umurimo mu nteganyanyigisho nshya ishingiye ku bushobozi ryantyajije ubumenyingiro nk'umwarimu	1. Strongly agree/Ndabyemera cyane 2. Agree/Ndabyemera 3. Neither agree nor disagree/Simbyemera cyangwa ngo mbihakane 4. Disagree/Ndabihakanye 5. Strongly disagree/Simbyemeye habe na busa	
420	The entrepreneurship course under the new competency-based curriculum improves the skills of learners./Isomo ryo guhanga umurimo riri mu nteganyanyigisho nshya ishingiye ku bushobozi rityaza ubumenyingiro bw'abanyeshuri	1. Strongly agree/Ndabyemera cyane 2. Agree/Ndabyemera 3. Neither agree nor disagree/Simbyemera cyangwa ngo mbihakane 4. Disagree/Ndabihakanye 5. Strongly disagree/Simbyemeye habe na busa	
421	Did you teach entrepreneurship under the previous knowledge-based curriculum (2015 or earlier)?/Wigeze wigisha isomo ryo guhanga umurimo mu nteganyanyigisho yabanjirije iyi (2015 cyangwa mbere yaho)?	0. No → Skip to Section V/Oya, hita ujya ku kiciro cya V 1. Yes →Go to 423/Yego, hita ujya ku kiciro cya V	
422	I enjoy teaching the entrepreneurship course under the new competency-based curriculum <u>more</u> than I enjoyed teaching the previous knowledge-	1. Strongly agree/Ndabyemera cyane 2. Agree/Ndabyemera	

	based entrepreneurship curriculum./Nishimira kwigisha isomo ryo guhanga umurimo binyuze mu nteganyanyigisho nshya ishingiye ku bushobozi kurusha kwigisha isomo ryo guhanga umurimo binyuze mu nteganyanyigisho ya mbere ishingiye ku bumenyi	3. Neither agree nor disagree/Simbyemera cyangwa ngo mbihakane 4. Disagree/Ndabihakanye 5. Strongly disagree/Simbyemeye habe na busa	
423	My skills as a teacher have improved more under the new competency-based curriculum than under the previous knowledge-based curriculum./Ubumenyingiro mfite nka mwarimu bwaranogejwe kurushaho binyuze mu nteganyanyigisho ishingiye ku bushobozi kurusha uko byari bimeze mu gihe cy'integanyanyigisho ishingiye ku bumenyi	1. Strongly agree/Ndabyemera cyane 2. Agree/Ndabyemera 3. Neither agree nor disagree/Simbyemera cyangwa ngo mbihakane 4. Disagree/Ndabihakanye 5. Strongly disagree/Simbyemeye habe na busa	
424	Learners develop better entrepreneurship skills under the new competency-based curriculum than under the previous knowledge-based curriculum./Abanyeshuri batyaza ubumenyingiro muri iyi nteganyanyigisho ishingiye ku bushobozi kurusha mu gihe hakoreshwaga integanyanyigisho ya mbere ishingiye ku bushobozi	1. Strongly agree/Ndabyemera cyane 2. Agree/Ndabyemera 3. Neither agree nor disagree/Simbyemera cyangwa ngo mbihakane 4. Disagree/Ndabihakanye 5. Strongly disagree/Simbyemeye habe na busa	
425	Learners prepare for and pass exams better under the competency-based entrepreneurship course than under the previous knowledge-based curriculum./Abanyeshuri bitegura kandi bagatsinda neza isomo ryo guhanga umurimo muri iyi nteganyanyigisho ishingiye ku bushobozi kurusha uko byari bimeze hakoreshwa integanyanyigisho ishingiye ku bumenyi	1. Strongly agree/Ndabyemera cyane 2. Agree/Ndabyemera 3. Neither agree nor disagree/Simbyemera cyangwa ngo mbihakane 4. Disagree/Ndabihakanye 5. Strongly disagree/Simbyemeye habe na busa	
426	What are the teaching methods or pedagogies that you are **most** comfortable using? Please rank them./Ni ubuhe buryo bwo kwigisha cyangwa bwo kwiga umenyereye gukoresha kurusha ubundi? Tondeka uko wabukurikiranya.	1. Lecture or note taking/Gutanga ikiganiro mbwirwaruhame cyangwa gufata noti 2. Question & Answer/Ibibazo & Ibisubizo 3. Quiz or Exam/Ibazwa cyangwa ikizami 4. Small Group Work/Umurimo mu itsinda rito	

		5. Games (e.g: energizers, competitions, cards, etc)/Imikino (urugero: ibitera ingufu, amarushanwa, amakarita n'ibindi) 6. Class Discussion/Ikiganiro mpaka mu ishuri 7. Activities outside of the classroom/Ibikorwa bikorerwa hanze y'ishuri 8. Reading from a text/Gusoma umwandiko 9. Practice exercises/Gukora imyitozo 10. Research (use of library or computer)/Gukora ubushakashatsi (gukoresha inkoranyabitabo na mudasobwa) 11. Experiment/Gukora igerageza/experience	

5. Teacher Income and Job Satisfaction/Ibyerekeye Umutungo mwarimu yinjiza n'uburyo yishimiye akazi akora			
500	Aside from teaching, are you engaged in any other occupations to earn extra income?/Uretse kwigisha, hari ibindi bikorwa bikwinjiriza umutungo?	0. No → Skip to question 603/Niba ari oya, hita ujya ku kibazo cya 603 1. Yes/Yego	/_____/
501	How many hours per week do you spend on these other occupations on average?/Ugereranyije ni amasaha angahe mu cyumweru umara ku bindi bikorwa? Record average number of hours/Kora impuzandengo y'amasaha		/_____/ hours per week/amasaha mu cyumweru
503	How satisfied or dissatisfied are you with your teaching job from the following points of view? / Wishimiye cyangwa ntiwishimiye ute akazi kawe ko kwigisha ushingiye kuri izi ngingo Scale/Urwego 1=Very dissatisfied/Ntabwo nkishimiye na busa 2=Dissatisfied/Ntabwo nkishimiye 3=Satisfied/Ndakishimiye 4=Very satisfied/Ndakishimiye cyane	1. Salary/Income/Umushahara/Umutungo 2. Workload/Akazi 3.Current posting/Aho ukorera 4. Job security/Umutekano ku kazi 5. Appreciation from parents/students/Uburyo ababyeyi/abanyeshuri bishimira ibyo ukora 6. Social status in the community/Icyubahiro ufite mu muryango mugari 7. Work environment/Umwuka uri aho ukorera	/_____/ /_____/ /_____/ /_____/ /_____/ /_____/ /_____/ /_____/ /_____/

		8.Support/guidance from govt./management for becoming a better teacher/Ubufasha/inama uhabwa na Leta/uburyo witabwaho kugira ngo wigishe neza 9. Overall job satisfaction/Uburyo wishimiye akazi muri rusange	

End Time of the Interview/Igihe ikiganiro cyarangiriye	HH: MM/Amasaha:Iminota 24-hour clock: 2pm=14:00 Andika amasaha ku buryo i saa munani byandikwa gutya 14:00	/_____/_____ /: /_____ /_____ /